

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Le Nozze di Figaro**

**Mozart, Wolfgang Amadeus**

**Bonn, [ca. 1808]**

Vorwort

**urn:nbn:de:bsz:31-44699**

Es sind mehrere teutsche Überfetzungen dieser Oper vorhanden. Die Wahl der Kniggischen bei Unterlegung in diesem Klavierauszug soll keine Entscheidung für den in jeder Hinsicht vorzüglichen Werth derselben seyn. Bloß die genauere Übereinstimmung mit dem Inhalt und Silbenmaasse des italiänischen Textes hat den Herausgeber bestimmt, dieselbe andern Überfetzungen vorzuziehen.

Die Instrumental Begleitung ist so wenig als möglich verändert worden und hin und wieder die nöthige Anzeige der eintretenden obligaten Blasinstrumente geschehen, damit dieser Klavierauszug in Ermangelung einer vollständigen Partitur zum Dirigiren und einstudiren gebraucht werden könne. Eben darum hat man auch das pizzicato, col'arco, con sordini &c. angezeigt. Auf diese Art sind schon mehrere Klavierauszüge im gegenwärtigen Verlage herausgekommen, so wie die künftigen in gleicher Gestalt erscheinen werden.

